

De Europæiske Fællesskabers Tidende

ISSN 0378-6994

L 77

22. årgang

29. marts 1979

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 572/79 af 26. marts 1979 om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2133/78 om indførelse af en endelig anti-dumpingtold for kraftliner med oprindelse i Amerikas forenede Stater 1
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 573/79 af 26. marts 1979 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for epoxyethylbenzen (styrenoxid) henhørende under pos. ex 29.09 2
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 574/79 af 26. marts 1979 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse kvaliteter af magnesiumoxid henhørende under pos. 25.19 A 3
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 575/79 af 26. marts 1979 om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for gulerødder, henhørende under pos. ex 07.01 G II i den fælles toldtarif, med oprindelse i Cypern 4
- ★ Rådets forordning (EØF) nr. 576/79 af 26. marts 1979 om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko (1979/1980) 6
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 577/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . 11
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 578/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . . 13
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 579/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris 15
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 580/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne på ris og brudris skal forhøjes 17

Kommissionens forordning (EØF) nr. 581/79 af 27. marts 1979 om fastsættelse af middelværdier til ansættelsen af toldværdien af citrusfrugter og æbler og pærer	19
★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 582/79 af 28. marts 1979 om anden ændring af forordning (EØF) nr. 68/79 om fastsættelse af udligningsafgifterne for frø	21
Kommissionens forordning (EØF) nr. 583/79 af 28. marts 1979 om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af agurker med oprindelse i Spanien	23
Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø	24
Kommissionens forordning (EØF) nr. 585/79 af 28. marts 1979 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø	26

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommission

79/324/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 9. marts 1979 om refusionsansøgninger i forbindelse med direktiv 77/391/EØF om indførelse af en fællesskabsaktion med henblik på udryddelse af brucellose, tuberkulose og leukose hos kvæg	28
--	----

79/325/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 14. marts 1979 om bemyndigelse af Den italienske Republik fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer o.lign., bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58 ; kategori 4), har oprindelse i Macao og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater	32
--	----

79/326/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 14. marts 1979 om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage modtagere, også kombineret med lydoptagere eller lydgendivere, som henhører under pos. 85.15 A III i den fælles toldtarif, har oprindelse i Taiwan og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater	34
---	----

79/327/EØF :

Kommissionens beslutning af 15. marts 1979 om åbning af en løbende licitation med henblik på udførsel af 100 000 t rug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse	35
---	----

79/328/EØF :

Kommissionens beslutning af 15. marts 1979 om fastsættelse af mindstesalgspriserne for udbenet oksekød, der er udbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 79/75	37
---	----

Indhold (fortsat)

79/329/EØF :

Kommissionens beslutning af 15. marts 1979 om fastsættelse af minimumssalgsprisen for olivenolie, der udbydes til salg ved licitation i medfør af forordning (EØF) nr. 281/79 40

79/330/EØF :

Kommissionens beslutning af 15. marts 1979 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2963/78 omhandlede licitation 41

79/331/EØF :

Kommissionens beslutning af 15. marts 1979 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2964/78 omhandlede licitation 42

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Rådets forordning (EØF) nr. 3061/78 af 19. december 1978 om ændring af forordning (EØF) nr. 1544/69 om toldbehandling af varer, der indføres af rejsende i deres personlige bagage (EFT nr. L 366 af 28. 12. 1978) 43

★ Berigtigelse til Rådets forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 3086/78 af 21. december 1978 om tilpasning af justeringskoefficienterne for vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De europæiske Fællesskaber som følge af ændringer af vedtægtens bestemmelser vedrørende de valutakurser, der anvendes i forbindelse med vedtægten (EFT nr. L 369 af 29. december 1978) 43

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 572/79

af 26. marts 1979

om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 2133/78 om indførelse af en endelig anti-dumpingtold for kraftliner med oprindelse i Amerikas forenede Stater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 459/68 af 5. april 1968 om beskyttelse mod dumping, præmier eller subventioner fra lande, der ikke tilhører Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1411/77⁽²⁾, særlig artikel 18, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 2133/78⁽³⁾ blev der indført en endelig antidumpingtold for kraftliner med oprindelse i Amerikas forenede Stater; denne told fandt anvendelse på import af alle typer kraftliner og byggede følgelig på NIMEXE-numrene 48.01-15, 21, 27 og 31, som dækkede alle de pågældende produkter, uanset om de bestod af et eller flere lag;

i 1979 blev der oprettet et nyt NIMEXE-nummer 48.01-14 for kraftliner bestående af to eller flere lag kraftpapir af forskellig type; dette produkt var tidligere dækket af NIMEXE-numrene 48.01-15, 21 og 27;

det er derfor nødvendigt at dette nye NIMEXE-nummer optages i forordning (EØF) nr. 2133/78, da det i modsat fald ville være muligt at omgå den endelige anti-dumpingtold —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Henvisningen i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2133/78 til NIMEXE-numrene 48.01-15, 21, 27 og 31 udvides til også at omfatte NIMEXE-nummer 48.01-14.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1979.

På Rådets vegne

P. MEHAIGNERIE

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 93 af 17. 4. 1968, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 160 af 30. 6. 1977, s. 4.

⁽³⁾ EFT nr. L 247 af 9. 9. 1978, s. 22.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 573/79

af 26. marts 1979

om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for epoxyethylbenzen (styrenoxid) henhørende under pos. ex 29.09

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er for tiden inden for Fællesskabet en utilstrækkelig produktion af epoxyethylbenzen (styrenoxid); for at dække behovet inden for de industrier i Fællesskabet, der anvender dette produkt, bør den fælles toldtarifs autonome toldsats for det pågældende produkt suspenderes fuldstændigt;

under hensyn til vanskelighederne ved nøjagtigt at vurdere udviklingen i den økonomiske situation i den

pågældende sektor inden for den nærmeste fremtid bør denne suspension kun være midlertidig —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra 1. april til 30. juni 1979 suspenderes den fælles toldtarifs autonome toldsats for epoxyethylbenzen (styrenoxid), henhørende under pos. ex 29.09, fuldstændigt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1979.

På Rådets vegne

P. MEHAIGNERIE

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 574/79

af 26. marts 1979

om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsats for visse kvaliteter af magnesiumoxid henhørende under pos. ex 25.19 A

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er for tiden inden for Fællesskabet en utilstrækkelig produkt af visse kvaliteter magnesiumoxid; for at dække behovet inden for de industrier i Fællesskabet, der anvender dette produkt, bør den fælles toldtarifs autonome toldsats for det pågældende produkt suspenderes; det er dog i Fællesskabets interesse, at denne toldsats kun suspenderes delvis, navnlig på grund af den eksisterende fællesskabsproduktion;

under hensyn til vanskelighederne ved nøjagtigt at vurdere udviklingen i den økonomiske situation i den pågældende sektor inden for den nærmeste fremtid bør denne suspension kun være midlertidig —

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 25.19 A	<p>Magnesiumoxid, dødbændt, men ikke smeltet, med en renhed på mindst 98 %, indeholdende:</p> <p>a) højst 0,05 vægtprocent borforbindelser, beregnet som B_2O_3</p> <p>b) højst 1,25 vægtprocent calciumforbindelser, beregnet som CaO</p> <p>c) højst 0,5 vægtprocent siliciumforbindelser, beregnet som SiO_2</p> <p>d) i alt højst 0,5 vægtprocent aluminiumsforbindelser og jernforbindelser, beregnet som Al_2O_3 og Fe_2O_3</p>

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra 1. april til 30. juni 1979 suspenderes den fælles toldtarifs autonome toldsats for nedennævnte produkt til 3 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1979.

På Rådets vegne

P. MEHAIGNERIE

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 575/79

af 26. marts 1979

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for gulerødder, henhørende under pos. ex 07.01 G II i den fælles toldtarif, med oprindelse i Cypern

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

I artikel 2 i protokollen om fastsættelse af visse bestemmelser for samhandelen med landbrugsvarer mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Cypern ⁽¹⁾, er det fastsat, at der for perioden 1. april — 15. maj 1979 skal åbnes et fællesskabstoldkontingent på 2 300 tons gulerødder henhørende under pos. ex 07.01 G II i den fælles toldtarif og med oprindelse i Cypern til en sats på 40 % af toldsatsen i den fælles toldtarif ; det pågældende fællesskabs toldkontingent bør derfor åbnes for denne periode ;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og vedvarende adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingent samt for anvendelse uden afbrydelse af de for dette kontingent fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer i samtlige medlemsstater, indtil kontingentet er opbrugt ; da det drejer sig om et forholdsvis begrænset toldkontingent med en meget kort gyldighedsperiode, synes det imidlertid at være muligt at overføre hele fællesskabskontingentet til fællesskabsreserven og give medlemsstater med et udækket behov mulighed for at trække på denne reserve i passende omfang ; de kvoter, der således trækkes på reserven, skal være gyldige indtil kontingentperiodens udløb ; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af det samlede kontingent og skal underrette medlemsstaterne herom ;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den økonomiske union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

⁽¹⁾ EFT nr. L 172 af 28. 6. 1978, s. 10.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Fra 1. april til 15. maj 1979 suspenderes toldsatsene i den fælles toldtarif for gulerødder, henhørende under pos. ex 07.01 G II, med oprindelse i Cypern, til 6,8 % inden for et fællesskabstoldkontingent på 2 300 tons.
2. Det i stk. 1 omhandlede toldkontingent udgør reserven.
3. Hvis der i en medlemsstat opstår behov for de pågældende varer, trækker medlemsstaten en tilstrækkelig kvota på reserven i det omfang, dennes størrelse tillader det.
4. De kvoter, der trækkes i medfør af stk. 3, gælder indtil den 15. maj 1979.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssig foranstaltning, for at åbningen af de kvoter, som de har trukket i henhold til artikel 1, gør det muligt uden afbrydelse at foretage afskrivninger på deres samlede andel af fællesskabskontingentet.
2. Medlemsstaterne sikrer de importører af de pågældende varer, som er etableret på deres område, fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.
3. Medlemsstaterne afskriver indførslerne af de pågældende varer på deres kvoter, efterhånden som disse forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning.
4. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i stk. 3 opstillede betingelser.

Artikel 3

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 4

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1979.

På Rådets vegne

P. MEHAIGNERIE

Formand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 576/79

af 26. marts 1979

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko (1979/80)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽¹⁾, og

ud fra følgende berægtninger:

Samarbejdsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Marokko⁽²⁾, fastsætter i artikel 21 toldfri indførsel i Fællesskabet af visse vine med oprindelsesbetegnelse, henhørende under pos. ex 22.05 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i Marokko, som er specificeret i aftalen i form af brevveksling af 12. marts 1977⁽³⁾, inden for et årligt fællesskabskontingent på 50 000 hl; disse vine skal præsenteres i beholdere med et indhold på to liter eller derunder; som følger af de særlige forhold for produktion og afsætning af de pågældende varer bør det imidlertid fastsættes, at toldkontingentets gyldighedsperiode udløber den 30. juni; det i denne forordning omhandlede toldkontingent bør derfor åbnes for perioden 1. april 1979 — 30. juni 1980, og kontingentmængden bør forhøjes til 62 500 hl;

de priser, der gælder for disse vine ved indførsel til Fællesskabet, skal på ethvert tidspunkt mindst være lig med de gældende referencepriser i Fællesskabet for disse vine; disse vine skal ledsages af et certifikat for oprindelsesbetegnelse, der er i overensstemmelse med den model, der er gengivet i bilag D til den pågældende aftale;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2506/75 af 29. september 1975 om fastsættelse af særlige regler for indførsel af produkter fra vinsektoren med oprindelse i visse tredjelande⁽⁴⁾, defineres referenceprisen franko grænse som referenceprisen med fradrag af den faktisk opkrævede told;

⁽¹⁾ Udtalelse afgivet den 16. 3. 1979 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

⁽²⁾ EFT nr. L 264 af 27. 9. 1978, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 65 af 11. 3. 1977, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 256 af 2. 10. 1975, s. 2.

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og vedvarende adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingent samt for fortløbende anvendelse uden afbrydelse af de for dette kontingent fastsatte sats ved enhver indførsel af de pågældende varer til medlemsstaterne, indtil kontingentet er opbrugt; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingentet på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville svare til nævnte kontingents fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at afspejle den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer skal denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der dels beregnes på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler fra Marokko af de pågældende varer i en repræsentativ referenceperiode, og dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

i det foreliggende tilfælde giver imidlertid hverken Fællesskabets eller nationale statistikker detaljerede oplysninger om de pågældende vinkvaliteter, og holdbare forudberegninger over indførslerne kan ikke fremsættes; under disse omstændigheder synes det hensigtsmæssigt at opdele kontingentet i oprindelige kvoter, hvorved der tages hensyn til mulighederne for disse vines optagelse på de forskellige medlemsstaters markeder;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør toldkontingentet opdeles i to dele, idet den første del fordeles mellem medlemsstaterne og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, som har opbrugt deres oprindelige kvote; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 50 % af kontingentmængden;

medlemsstaternes oprindelige kvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at hver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt sin oprindelige kvote, trækker en tillægskvoter på reserven; hver medlemsstat skal trække på reserven,

når dens tillægskvoté er næsten fuldstændigt opbrugt, og dette så mange gange, som reserven tillader det; de oprindelige kvoter og tillægskvoterne skal være gyldige indtil kontingentperiodens slutning; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af det samlede kontingent og underrette medlemsstaterne herom;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af den oprindelige kvote i en af medlemsstaterne, er det nødvendigt, at denne stat tilbagefører en væsentlig procentdel heraf til reserven for at undgå, at en del af fællesskabskontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne anvendes i andre;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storthertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den økonomiske union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I perioden fra 1. april 1979 til 30. juni 1980 åbnes et fællesskabskontingent på 62 500 hektoliter for følgende varer med oprindelse i Marokko:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
22.05	Vin af friske druer; druesaft, hvis gæring er standset ved tilsætning af alkohol: C. Andre varer: — vin med oprindelsesbetegnelse og benævnt som følger: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour, Zennata, med et virkeligt alkoholindhold på 15 % vol og derunder, og i beholdere med indhold af 2 liter og derunder

2. For dette toldkontingent suspenderes tolden ifølge den fælles toldtarif fuldstændigt for disse vine.

3. For at disse vine kan blive omfattet af nævnte toldkontingent, skal priserne ved indførsel i Fællesskabet på ethvert tidspunkt mindst være lig med de referencepriser franko grænse, som gælder for dem, og som er angivet i forordning (EØF) nr. 2506/75 og deraf følgende tekster.

4. Disse vine skal ved indførsel ledsages af certifikater for oprindelsesbetegnelse, der er udstedt af den kompetente marokkanske myndighed i overensstemmelse med den model, der findes som bilag til denne forordning.

Artikel 2

1. Det i artikel 1 nævnte toldkontingent deles i to dele.

2. En første del af kontingentet fordeles mellem medlemsstaterne; de kvoter, der med forbehold af artikel 5 gælder til den 30. juni 1980, udgør følgende mængder:

	(i hektoliter)
Benelux	5 200,
Danmark	3 130,
Tyskland	6 250,
Frankrig	6 250,
Irland	2 090,
Italien	3 130,
Det forenede Kongerige	5 200.

3. Den anden del af kontingentet, dvs. 31 250 hektoliter, udgør reserven.

Artikel 3

1. Såfremt en medlemsstats oprindelige kvote, således som den er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til reserven såfremt artikel 5 har fundet anvendelse, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en anden kvote med 15 % af den oprindelige kvota, eventuelt afrundet opad.

2. Såfremt den anden kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den oprindelige kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser trækning af en tredje kvote med 7,5 % af dens oprindelige kvote.

3. Såfremt den tredje kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den anden kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser trækning af en fjerde kvote, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække mindre kvoter end dem, der er fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til at antage, at disse ikke vil blive opbrugt. De underretter Kommissionen om de grunde, der har foranlediget anvendelse af dette stykke.

Artikel 4

De tillægskvoter, der trækkes på i medfør af artikel 3, gælder indtil den 30. juni 1980.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbagefører senest den 1. april 1980 til reserven den uudnyttede del af deres oprindelige kvote, som den 15. marts 1980 overstiger 20 % af den oprindelige mængde. De kan tilbageføre en større mængde såfremt der er grund til at antage, at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. april 1980 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, som har fundet sted til og med den 15. marts 1980, og som er afskrevet på fællesskabskontingentet, samt eventuelt om den del af deres oprindelige kvote, som de tilbagefører til reserven.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der åbnes af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om reservens udnyttelsesgrad, så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter senest den 5. april 1980 medlemsstaterne om reservemængden efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1979.

Den drager omsorg for, at det træk, ved hvilket reserven opbruges, begrænses til den disponible rest, og angiver med henblik derpå dennes nøjagtige størrelse til den medlemsstat der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssigt foranstaltning, for at åbningen af de tillægskvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt fortløbende at foretage afskrivninger på deres samlede andel i fællesskabskontingentet.

2. Medlemsstaterne sikrer de på deres område etablerede importører af den pågældende vare fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Medlemsstaterne afskriver indførslerne af de pågældende varer på disse kvoter, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning.

4. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives i henhold til de i stk. 3 opstillede betingelser.

Artikel 8

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde, for at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1979.

På Rådets vegne

P. MEHAIGNERIE

Formand

BILAG

<p>1. المصدر - Eksportør - Ausführer - Exporter - Exportateur - Esportatore - Exporteur:</p>	<p>2. الرقم - Nummer - Nummer - Number - Numéro - Numero - Nummer</p>	<p>00000</p>
<p>4. المرسل اليه - Modtager - Empfänger - Consignee - Destinataire - Destinatarlo - Geadresseerde:</p>	<p>3. (Navnet på det organ, som garanterer oprindelsesbetegnelsen)</p>	
<p>6. وسيلة النقل - Transportmiddel - Beförderungsmittel - Means of transport - Moyen de transport - Mezzo di trasporto - Vervoermiddel:</p>	<p>5. شهادة التسمية الاصلية CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG</p>	
<p>8. مكان الافراغ - Losningssted - Entladungsort - Place of unloading - Lieu de déchargement - Luogo di sbarco - Plaats van lossing:</p>	<p>7. (Oprindelsesbetegnelse)</p>	
<p>9. الانواع والارقام ، عدد ونوع الطرود Mærker og numre, kollienes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli</p>	<p>10. الوزن الخام Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht</p>	<p>11. لترات Liter Liter Litres Litres Litri Liter</p>
<p>12. لترات (بالحروف) - Liter (i bogstaver) - Liter (in Buchstaben) - Litres (in words) - Litres (en lettres) - Litri (in lettere) - Liter (voluit):</p>		
<p>13. تأشيرة الهيئة المرسله - Påtegning fra udstedende organ - Bescheinigung der erteilenden Stelle - Certificate of the issuing authority - Visa de l'organisme émetteur - Visto dell'organismo emittente - Visum van de instantie van afgifte:</p>		
<p>14. تأشيرة الحمارك - Toldstedets attest - Sichtvermerk der Zollstelle - Customs stamp - Visa de la douane - Visto della dogana - Visum van de douane</p>	<p>(Oversættelse se nr. 15 - Übersetzung siehe Nr. 15 - see the translation under No 15 - Voir traduction au n° 15 - Vedi traduzione al n. 15 - Zie voor vertaling nr. 15)</p>	

15. Det bekræftes, at vinen, der er nævnt i dette certifikat, er fremstillet i området og ifølge marokkansk lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen: » «.

Alkohol tilsat denne vin er alkohol fremstillet af vin.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im Bezirk gewonnen wurde und ihm nach marokkanischem Gesetz die Ursprungsbezeichnung „.....“ zuerkannt wird.

Der diesem Wein zugefügte Alkohol ist aus Wein gewonnener Alkohol.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of and is considered by Moroccan legislation as entitled to the designation of origin '.....'.

The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de et est reconnu, suivant la loi marocaine, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ».

L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella zona di ed è riconosciuto, secondo la legge marocchina, come avente diritto alla denominazione di origine «.....».

L'alcole aggiunto a questo vino è alcole di origine vinica.

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het wijndistrict van en dat volgens de Marokkaanse wetgeving de benaming van oorsprong „.....“ erkend wordt.

De aan deze wijn toegevoegde alcohol is alcohol, uit wijn gewonnen.

16. (1)

يحتفظ بهذه الخانة لبيانات اخرى من الدولة المصدرة (1)

(1) Rubrik forbeholdt eksportlandets andre angivelser.

(1) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

(1) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.

(1) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 577/79

af 28. marts 1979

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2724/78⁽³⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2724/78, på de tilbudspriser og de dags-

noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	85,52
10.01 B	Hård hvede	130,81 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	87,68 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	90,58
10.04	Havre	86,91
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	77,30 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	4,72
10.07 B	Hirse	80,42 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	86,50 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	131,51
11.01 B	Rugmel	134,52
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	213,82
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	140,78

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽²⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 6 regningsenheder pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 1,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 578/79

af 28. marts 1979

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjesKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markeds-
ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og
malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr.
2725/78⁽³⁾ og de senere forordninger, der ændrer
denne;de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved ter-
minskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed defor tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i over-
ensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 om-
handlede præmier, hvormed de forudfastsatte importaf-
gifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som
angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	4,11
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	1,22
10.02	Rug	0	0	0	0,30
10.03	Byg	0	0,18	0,18	0,18
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0,91	0,91	0,91
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	5,75

B. Malt

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6	4. term. 7
11.07 A I(a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	7,32	7,32
11.07 A I(b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	5,47	5,47
11.07 A II(a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0,32	0,32	0,32	0,32
11.07 A II(b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0,24	0,24	0,24	0,24
11.07 B	Brændt malt	0	0,28	0,28	0,28	0,28

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 579/79
af 28. marts 1979
om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1260/78 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for ris og brudris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2364/78 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 531/79 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 2364/78 nævnte bestemmelser på de tilbudspriser og de dags-

noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, litra a) og b), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. L 286 af 12. 10. 1978, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 71 af 22. 3. 1979, s. 8.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af importafgifterne for ris og brudris

(RE/ton)

Position i den fælles tolftarif	Varebeskrivelse	Tredjelande ⁽¹⁾	AVS/OLT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Ris :		
	A. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :		
	I. Uafskallet ris :		
	a) rundkornet	103,37	48,69
	b) langkornet	112,26	53,13
	II. Afskallet ris (hinderis) :		
	a) rundkornet	129,21	61,61
	b) langkornet	140,32	67,16
	B. Delvis sleben og sleben ris :		
	I. Delvis sleben ris :		
	a) rundkornet	157,35	68,78
	b) langkornet	264,36	122,32
	II. Sleben ris :		
	a) rundkornet	167,58	73,54
	b) langkornet	283,40	131,45
	C. Brudris	59,22	27,11

⁽¹⁾ Med forbehold af anvendelsen af bestemmelserne i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 706/76.⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 706/76 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.⁽³⁾ Importafgiften for indførsel af ris til det oversøiske departement Réunion defineres i artikel 11a i forordning (EØF) nr. 1418/76.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 580/79

af 28. marts 1979

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne på ris og brudris skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om en fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1260/78 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for ris og brudris skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3107/78 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 532/79 ⁽⁴⁾;

de nuværende priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed

de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for ris og brudris skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. L 370 af 30. 12. 1978, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 71 af 22. 3. 1979, s. 10.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne på ris og brudris skal forhøjes

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6
10.06	Ris :				
	A. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis)				
	I. Uafskallet ris :				
	a) rundkornet	0	0	0	—
	b) langkornet	0	0	0	—
	II. Afskallet ris (hinderis) :				
	a) rundkornet	0	0	0	—
	b) langkornet	0	0	0	—
	B. Delvis sleben og sleben ris :				
	I. Delvis sleben ris :				
	a) rundkornet	0	0	0	—
	b) langkornet	0	0	0	—
	II. Sleben ris :				
	a) rundkornet	0	0	0	—
	b) langkornet	0	0	0	—
	C. Brudris	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 581/79

af 27. marts 1979

om fastsættelse af middelværdier til ansættelsen af toldværdien af citrusfrugter og æbler og pærer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1570/70 af 3. august 1970 om oprettelse af et system af middelværdier for citrusfrugter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 223/78⁽²⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1641/75 af 27. juni 1975 om oprettelse af et system af middelværdier til ansættelse af toldværdier for æbler og pærer⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 224/78⁽⁴⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtning:

Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i forordning (EØF) nr. 1570/70 og (EØF) nr. 1641/75,

på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1570/70 og i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1641/75, fører til oprettelse af et system af middelværdier, således som anført i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De middelværdier, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1570/70 og i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1641/75, fastsættes som anført i skemaerne i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 171 af 4. 8. 1970, s. 10.

⁽²⁾ EFT nr. L 32 af 3. 2. 1978, s. 7.

⁽³⁾ EFT nr. L 165 af 28. 6. 1975, s. 45.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 32 af 3. 2. 1978, s. 10.

BILAG

Skema I : citrusfrugter

Kode	Varebeskrivelse	Middelværdibeløb/100 kg brutto							
		bfr./lfr.	dkr.	DM	ffr.	irske £	lire	fl.	£ sterling
1.	Citroner :								
1.1	— Spanien	1 311	230,41	82,82	190,60	21,80	37 276	89,35	21,80
1.2	(ophævet)								
1.3	— Lande i den sydlige del af Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—
1.4	— Andre lande i Afrika og lande med kystlinje til Middelhavet	1 393	244,83	88,00	202,53	23,17	39 608	94,94	23,17
1.5	— USA	1 582	278,08	99,95	230,03	26,31	44 987	107,83	26,32
1.6	— Andre lande	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Søde appelsiner :								
2.1	— Lande med kystlinje til Middelhavet :								
2.1.1.	— Navels (ikke Navels sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	1 004	176,45	63,42	145,96	16,70	28 545	68,42	16,70
2.1.2	— Sanguines og halv-sanguines, herunder Navels sanguines og Maltaises sanguines	1 065	187,21	67,29	154,87	17,71	30 287	72,60	17,72
2.1.3	— Andre	617	108,42	38,97	89,69	10,26	17 540	42,04	10,26
2.2	— Lande i den sydlige del af Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	1 380	242,62	87,21	200,70	22,96	39 251	94,09	22,96
2.4	— Brasilien	—	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Andre lande	763	134,19	48,23	111,01	12,70	21 709	52,04	12,70
3.	Grapefrugter og pomelos :								
3.1	(ophævet)								
3.2	— Cypern, Egypten, Gaza, Israel, Tyrkiet	970	170,59	61,31	141,12	16,14	27 598	66,15	16,14
3.3	— Lande i den sydlige del af Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 719	302,20	108,62	249,99	28,60	48 889	117,19	28,60
3.5	— Andre lande i Amerika	831	146,20	52,55	120,94	13,83	23 652	56,69	13,83
3.6	— Andre lande	752	132,15	47,50	109,31	12,50	21 379	51,24	12,50
4.	Clementiner	2 652	466,14	167,55	385,60	44,11	75 410	180,76	44,12
5.	Mandariner, herunder Wilkings	1 928	338,92	121,82	280,36	32,07	54 830	131,43	32,08
6.	Monreales og Satsumas	2 101	369,29	132,74	305,49	34,95	59 743	143,21	34,95
7.	Tangeriner, Tangelos, Tangors og andre citrusfrugter, henhørende under underposition 08.02 B i den fælles toldtarif, ikke nævnt eller medtaget under andre grupper	1 982	348,47	125,25	288,26	32,98	56 374	135,13	32,98

Skema II : æbler og pærer

8.	Æbler :								
8.1	— Lande på den sydlige halvkugle	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
8.2	— Europæiske tredjelande	747	131,44	47,24	108,73	12,44	21 264	50,97	12,44
8.3	— Lande på den nordlige halvkugle undtagen europæiske	1 744	306,49	110,16	253,53	29,00	49 582	118,85	29,01
9.	Pærer :								
9.1	— Lande på den sydlige halvkugle	1 846	324,46	116,62	268,40	30,70	52 491	125,82	30,71
9.2	— Europæiske tredjelande	—	—	—	—	—	—	—	—
9.3	— Lande på den nordlige halvkugle undtagen europæiske	2 028	356,43	128,11	294,85	33,73	57 663	138,22	33,73

⁽¹⁾ Den fastsatte middelværdi for denne rubrik er fastlagt ved forordning (EØF) nr. 2288/78 af 28. september 1978 (EFT nr. L 275 af 30. 9. 1978).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 582/79

af 28. marts 1979

om anden ændring af forordning (EØF) nr. 68/79 om fastsættelse af udligningsafgifterne for frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 af 26. oktober 1971 om den fælles markedsordning for frø⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 234/79⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 68/79⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 386/79⁽⁴⁾, blev der fastsat udligningsafgifter for frø for så vidt angår en bestemt type hybridmajs til udsæd;

siden da er der konstateret en ny mærkbar afvigelse med hensyn til tilbudsprisen franko grænse, hvilket i henhold til artikel 4, stk. 2, i Kommissionens forord-

ning (EØF) nr. 1665/72⁽⁵⁾ indebærer at disse afgifter skal ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frø —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EØF) nr. 68/79 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 246 af 5. 11. 1971, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 34 af 9. 2. 1979, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. L 11 af 17. 1. 1979, s. 5.⁽⁴⁾ EFT nr. L 48 af 27. 2. 1979, s. 15.⁽⁵⁾ EFT nr. L 175 af 2. 8. 1972, s. 49.

BILAG

Udligningsafgifter for hybridmajs til udsæd

(RE/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Udlignings- afgift (1)	Oprindelsesland for indførslerne
10.05	Majs :		
	ex A. hybridmajs til udsæd :		
	— dobbelthybrider og top-cross-hybrider	1,6 4,5 7,5	Østrig Ungarn Rumænien
	— trihybrider	9,2 16,1 15,6 16,1	Ungarn Canada USA Andre lande (2)
	— enkelthybrider	2,2 3,4 17,5 24,8 29 29	Rumænien Jugoslavien Ungarn Canada USA Andre lande

(1) Udligningsafgiften kan ikke overstige 4 % af toldværdien.

(2) Med undtagelse af Jugoslavien

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 583/79

af 28. marts 1979

om ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af agurker med oprindelse i Spanien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 325/79⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 440/79⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 488/79⁽⁴⁾, har indført en udligningsafgift ved indførsel af agurker med oprindelse i Spanien;

den aktuelle udvikling af de noteringer, som er konstateret for disse varer på de repræsentative markeder, der er omtalt i forordning (EØF) nr. 2118/74⁽⁵⁾, senest

ændret ved forordning (EØF) nr. 668/78⁽⁶⁾, og som fastsættes eller beregnes i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5 i nævnte forordning, gør det muligt at konstatere, at anvendelsen af artikel 26, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 ville føre til at fastsætte udligningsafgiften til nul;

de i artikel 26, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsatte betingelser for ophævelse af udligningsafgiften ved indførsel af disse varer med oprindelse i Spanien er derfor opfyldt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 440/79 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 45 af 22. 2. 1979, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 55 af 6. 3. 1979, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 64 af 14. 3. 1979, s. 54.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 220 af 10. 8. 1974, s. 20.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 90 af 5. 4. 1978, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 584/79
af 28. marts 1979
om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede støttebeløb er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3048/78⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 524/79⁽⁴⁾;

da der ikke foreligger en indikativpris for produktionsåret 1979/80 for raps- og rybsfrø har støttebeløbet i tilfælde af forudfastsættelse for månederne juli og august 1979 for disse produkter kun kunnet beregnes foreløbigt på grundlag af indikativprisen for månederne juli og august 1978; dette beløb skal således kun anvendes foreløbigt og skal opretholdes eller ændres, når indikativprisen for høståret 1979/80 er bekendt;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1443/77, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende støttebeløb som angivet i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede støttebeløb fastsættes som angivet i bilaget.
2. Støttebeløbet vil dog i tilfælde af forudfastsættelse for månederne juli og august 1979 for raps- og rybsfrø blive opretholdt eller ændret fra 29. marts 1979 for at tage hensyn til den indikativpris, der fastsættes for disse produkter for produktionsåret 1979/80.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 185 af 7. 7. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 361 af 23. 12. 1978, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 70 af 21. 3. 1979, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

(i RE / 100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Støttebeløb
ex 12.01	Raps- og rybsfrø	12,863
ex 12.01	Solsikkefrø	12,316

(i RE / 100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Støttebeløb ved forudfastsættelse for måneden					
		marts 1979	april 1979	maj 1979	juni 1979	juli 1979	august 1979
ex 12.01	Raps- og rybsfrø	12,863	12,863	12,863	12,863	11,179 (1)	11,149 (1)
ex 12.01	Solsikkefrø	12,316	12,316	12,316	12,195	—	—

(1) Med forbehold

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 585/79

af 28. marts 1979

om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 852/78⁽⁴⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende differencebeløbene for raps- og rybsfrø og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1464/73⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1234/77⁽⁶⁾ særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73 skal Kommissionen fastsætte verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø;

verdensmarkedsprisen fastsættes i overensstemmelse med de regler og kriterier, der er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3048/78 af 22. december

1978 om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 584/79⁽⁸⁾;

for at sikre at ordningen fungerer normalt, skal der ved beregningen af verdensmarkedsprisen

— for så vidt angår de valutaer, som indyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser, at verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73 omhandlede verdensmarkedspris fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 29. marts 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 185 af 7. 7. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 143 af 10. 6. 1977, s. 9.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 361 af 23. 12. 1978, s. 18.

⁽⁸⁾ Se side 24 i denne Tidende.

BILAG

til Kommissionens forordning af 28. marts 1979 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen
for raps- og rybsfrø

/i RE/100 kg⁽¹⁾/

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Verdensmarkedspris
ex 12.01	Raps- og rybsfrø	18,977

/i RE/100 kg⁽¹⁾/

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Verdensmarkedspris i tilfælde af forudsfastsættelse af støtten for måneden					
		marts 1979	april 1979	maj 1979	juni 1979	juli 1979	august 1979
ex 12.01	Raps- og rybsfrø	18,977	18,977	18,977	18,977	18,491	18,521

(¹) Den omregningssats i regningsenheder i national valuta, som er nævnt i artikel 9, stk. 5, litra a), i forordning (EØF) nr. 2300/73, er som følger:

1 RE =	3,03524	DM
1 RE =	3,28928	fl.
1 RE =	47,7031	bfr./lfr.
1 RE =	6,97496	ffr.
1 RE =	8,56656	dkr.
1 RE =	0,803232	£ UK
1 RE =	0,803232	£ Irl.
1 RE =	1 375,42	lire

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. marts 1979

om refusionsansøgninger i forbindelse med direktiv 77/391/EØF om indførelse af en fællesskabsaktion med henblik på udryddelse af brucellose, tuberkulose og leukose hos kvæg

(79/324/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 77/391/EØF af 17. maj 1977 om indførelse af en fællesskabsaktion med henblik på udryddelse af brucellose, tuberkulose og leukose hos kvæg⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 79/9/EØF⁽²⁾, særlig artikel 8, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Refusionsansøgninger, der indsendes til Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, i forbindelse med den støtte, der omhandles i artikel 7, stk. 2, i direktiv 77/391/EØF, skal indeholde visse oplysninger, der skal forelægges på samme måde af medlemsstaterne, for at det lettere kan undersøges, om de er i overensstemmelse med direktivets bestemmelser og Kommissionens beslutninger om godkendelse af de nationale planer for udryddelse, samt for at der nemmere kan træffes en beslutning i så henseende;

med henblik på en effektiv kontrol skal medlemsstaterne opbevare bilagene, således at de står til Kommissionens rådighed i en tilstrækkelig lang periode;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra EUGFL-komiteen —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Refusionsansøgninger, der udfærdiges af medlemsstaterne ifølge artikel 7 og 8 i direktiv 77/391/EØF, skal opstilles som skemaerne i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Medlemsstaterne opbevarer de bilag eller de bekræftede kopier, som de er i besiddelse af, og som danner grundlag for deres refusionsansøgninger, således at de står til rådighed for Kommissionen i et tidsrum på 3 år efter programmets gennemførelse.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 145 af 13. 6. 1977, s. 44.

⁽²⁾ EFT nr. L 6 af 10. 1. 1979, s. 27.

BILAG

Refusionsansøgning, jf. artikel 8, stk. 1, i direktiv 77/391/EØF

Medlemsstat

A. UDRYDDELSE AF KVÆGBRUCELLOSE

Antal slagtede køer (!)	Udgifter, som afholdes af EUGFL (!)	Stk. slagtet kvæg udover de slagtede køer (!)	Udgifter, der afholdes af EUGFL (!)	Samlede udgifter, der afholdes af EUGFL (!)

(!) Specificeres pr. administrativ enhed.

Det bekræftes, at slagtingen af køer og andet kvæg er sket i forbindelse med de foranstaltninger, der omhandles i artikel 2 i direktiv 77/391/EØF og i det nationale program, der er godkendt af Kommissionen.

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

Refusionsansøgning, jf. artikel 8, stk. 1, i direktiv 77/391/EØF

Medlemsstat

B. UDRYDDELSE AF TUBERKULOSE HOS KVÆG

Antal slagtede køer ⁽¹⁾	Udgifter, som afholdes af EUGFL ⁽¹⁾	Stk. slagtet kvæg udover de slagtede køer ⁽¹⁾	Udgifter, der afholdes af EUGFL ⁽¹⁾	Samlede udgifter, der afholdes af EUGFL ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specificeres pr. administrativ enhed.

Det bekræftes, at slagtingen af køer og andet kvæg er sket i forbindelse med de foranstaltninger, der omhandles i artikel 3 i direktiv 77/391/EØF og i det nationale program, der er godkendt af Kommissionen.

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

Refusionsansøgning, jf. artikel 8, stk. 1, i direktiv 77/391/EØF

Medlemsstat

C. BEKÆMPELSE AF ENZOOTISK LEUKOSE

Antal slagtede køer ⁽¹⁾	Udgifter, som afholdes af EUGFL ⁽¹⁾	Stk. slagtet kvæg udover de slagtede køer ⁽¹⁾	Udgifter, der afholdes af EUGFL ⁽¹⁾	Samlede udgifter, der afholdes af EUGFL ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specificeres pr. administrativ enhed.

Det bekræftes, at slagtingen af køer og andet kvæg er sket i forbindelse med de foranstaltninger, der omhandles i artikel 4 i direktiv 77/391/EØF og i det nationale program, der er godkendt af Kommissionen.

Den kompetente myndigheds stempel og underskrift

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. marts 1979

om bemyndigelse af Den italienske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer o.lign., bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58 ; kategori 4), har oprindelse i Macao og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(79/325/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den italienske regering den 3. marts 1979 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer o.lign., bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave af regenererede fibre, som henhører under pos. ex 60.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58 ; kategori 4), har oprindelse i Macao og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger :

Indførsel til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Macao er omfattet af en aftale mellem Fællesskabet og dette land ;

som led i denne aftale har Macao forpligtet sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at begrænse sin udførsel til Fællesskabet af de pågældende varer, således at den holdes inden for visse lofter, der er fordelt mellem medlemsstaterne ;

det var ikke muligt ved denne lejlighed at fordele disse lofter efter de respektive markeders behov, hvorfor der består visse uoverensstemmelser mellem importvilkårene i de forskellige medlemsstater, og der kan kun gradvis opnås ensartethed med hensyn til disse vilkår ;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industrisektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktionen ;

indirekte indførsel ud over indførsel, som allerede har fundet sted eller er påtænkt, vil kunne forværre disse vanskeligheder ;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de øvrige medlemsstater ;

herefter bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning 71/202/EØF af 12. maj 1971 ⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår ;

en sådan bemyndigelse bør dog ikke omfatte den licensansøgning, som har givet anledning til den foreliggende begæring, da der kun er tale om ubetydelige mængder —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Republikken Italien bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Macao og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 1. marts 1979 :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 60.04 (NIMEXE-nummer 60.04-01, 05, 13, 18, 28, 29, 30, 41, 50, 58 ; kategori 4)	Skjorter, herunder sports- og arbejdsskjorter, T-shirts, T-shirts med rullekrave, undertrøjer o.lign., bortset fra beklædningsgenstande til spædbørn, af bomuld eller syntetiske fibre, T-shirts og T-shirts med rullekrave af regenererede fibre

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

Artikel 2

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1979.

Denne beslutning gælder indtil den 30. september 1979.

På Kommissionens vegne

Artikel 3

Étienne DAVIGNON

Denne beslutning er rettet til republikken Italien.

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. marts 1979

om bemyndigelse af Den franske Republik til fra fællesskabsbehandling at undtage modtagere, også kombineret med lydoptagere eller lydengivere, som henhører under pos. 85.15 A III i den fælles toldtarif, har oprindelse i Taiwan og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater

(Den franske tekst er den eneste autentiske)

(79/326/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 115, stk. 1,

under henvisning til den begæring om anvendelse af traktatens artikel 115, stk. 1, som den franske regering den 7. marts 1979 har indgivet til Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med henblik på at opnå bemyndigelse til fra fællesskabsbehandling at undtage modtagere, også kombineret med lydoptagere eller lydengivere, som henhører under pos. 85.15 A III i den fælles toldtarif, har oprindelse i Taiwan og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og

ud fra følgende betragtninger:

I Frankrig er indførsel af de pågældende varer med oprindelse i Taiwan undergivet kvantitative restriktioner;

uoverensstemmelserne mellem de handelspolitiske foranstaltninger, som medlemsstaterne har truffet for disse varer, forårsager omlægninger i samhandelen, hvilket hæmmer virkningen af de pågældende handelspolitiske foranstaltninger, som opretholdes på grund af den berørte sektors vanskelige økonomiske situation;

det fremgår af begæringen, at den pågældende industri-sektor befinder sig i alvorlige vanskeligheder, som medfører en betydelig nedgang i produktion og beskæftigelse;

indirekte indførsel ud over indførsel som allerede har fundet sted, vil kunne sætte de ovennævnte handelspolitiske foranstaltninger på spil;

det er ikke muligt med kort varsel at iværksætte metoderne for det nødvendige samarbejde fra de øvrige medlemsstater;

herefter bør der gives bemyndigelse til at træffe beskyttelsesforanstaltninger i medfør af artikel 115, stk. 1, på de i Kommissionens beslutning 71/202/EØF af 12. maj 1971⁽¹⁾, særlig artikel 1, fastsatte vilkår —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den franske Republik bemyndiges til fra fællesskabsbehandling at undtage nedenstående varer, som har oprindelse i Taiwan og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater, og for hvilke ansøgning om importdokumenter er indgivet efter den 22. februar 1979:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
85.15 A III	Modtagere, også kombineret med lydoptagere eller lydengivere

Artikel 2

Denne beslutning gælder, indtil der i Frankrig åbnes muligheder for indførsel af disse varer fra Taiwan, dog ikke længere end til den 30. september 1979.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 121 af 3. 6. 1971, s. 26.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. marts 1979

om åbning af en løbende licitation med henblik på udførsel af 100 000 t rug,
som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

(Den tyske tekst er den eneste autentiske)

(79/327/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 376/70 af 27. februar 1970 om fastlæggelse af metode og bestemmelser for afsætning af korn, som er i interventionsorganernes besiddelse⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1687/76⁽⁴⁾, særlig artikel 5, stk. 1 og 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tyskland har ved meddelelse af 8. marts 1979 underrettet Kommissionen om, at dens interventionsorgan agter at åbne en licitation med henblik på udførsel af 100 000 t rug;

de 100 000 t rug, som skal udbydes i licitation, vil blive udført fra de udgangssteder, til hvilke de byendes bud refererer; rugen er oplagret andre steder; for at give alle licitationsdeltagere samme konkurrencevilkår må det tyske interventionsorgan sælge til de samme priser; med henblik herpå må det bære transportomkostningerne fra oplagringsstedet til de fastsatte udgangssteder;

i henhold til artikel 5, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 376/70 kan det bestemmes, at et bud kun er gyldigt, såfremt det er ledsaget af en ansøgning om eksportlicens samt af en anmodning om forudfastsættelse af restitution for det pågældende bestemmelsesland; formålet med denne bestemmelse er at muliggøre en bedre vurdering af det af den bydende afgivne bud;

gyldighedsperioden for de licenser, der udstedes inden for rammerne af denne licitation, bør i stedet for den nuværende gyldighedsperiode fastsættes til den løbende måned plus tre måneder;

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 47 af 28. 2. 1970, s. 49.

(4) EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det tyske interventionsorgan kan på nedenstående betingelser åbne en løbende licitation med henblik på eksport af rug, der er i dets besiddelse.

Artikel 2

1. Licitationen omfatter 100 000 t rug.
2. Oplagringsstederne for de 100 000 t rug er anført i bilaget.

Artikel 3

1. De steder, for hvilke den mindste salgspris skal fastsættes i overensstemmelse med artikel 5, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 376/70, er følgende:

Hamburg, Brunsbüttel, Lübeck, Kiel, Rendsburg, Bremen, Braunschweig, Fallerleben, Rotterdam, Emden, Flensburg og Regensburg.

2. Budene skal referere til en eller flere af disse havne eller udgangssteder. Den bydende skal nøje angive den eller de havne eller udgangssteder, til hvilke hans bud refererer.

Budene omfatter rug, som

- befinder sig i havnesiloer, fra hvilke direkte lastning i lægter eller søgående skib er mulig, eller
- er bragt uafæsset til lastningsstedet i havnene eller på udgangsstederne.

3. Såfremt en eksportrestitution eller -afgift finder anvendelse på datoen for budenes afgivelse, er disse kun gyldige, såfremt de er ledsaget af den bydendes

ansøgning om eksportlicens og vedlagte anmodning om forudfastsættelse af restitutionen for det pågældende bestemmelsessted.

4. For de mængder rug, som ikke forefindes på de i stk. 2, første og andet led, nævnte steder, godtgør, det tyske interventionsorgan den eksportør, der har fået tildelt kontrakten, de gunstigste transportomkostninger mellem oplagringssteder, hvortil varen kan bringes til de gunstigste omkostninger.

Artikel 4

Det tyske interventionsorgan fastsætter i licitationsbekendtgørelsen datoerne for afgivelse af bud.

Mellem offentliggørelsen af licitationsbekendtgørelsen og den første dato, der er fastsat for afgivelse af bud, skal der gå mindst 10 dage. Sidste dato for afgivelse af bud er den 13. juni 1979.

Artikel 5

Uanset forordning (EØF) nr. 2042/75 og (EØF) nr. 1223/74 er de eksportlicenser, der udstedes inden for rammerne af denne licitation, gyldige fra udstedelsesdagen efter artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 193/75 og indtil udløbet af den derpå følgende tredje måned.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG

<i>(i tons)</i>	
Oplagringsområde	Mængde
Hamburg	11 712
Schleswig-Holstein	33 904
Bremen	29 872
Niedersachsen	18 585
Nordrhein-Westfalen	4 208
Rheinland-Pfalz	1 188
Bayern	1 069

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. marts 1979

om fastsættelse af mindstesalgspriser for udbenet oksekød, der er udbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 79/75

(79/328/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 11 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 216/69⁽³⁾ skal mindstesalgspriserne for kød udbudt i licitation fastsættes under hensyntagen til de modtagne bud;i overensstemmelse med artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 79/75⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2746/78⁽⁵⁾, er visse mængder udbenet oksekød blevet udbudt i licitation; mindstesalgspriserne bør følgelig fastsættes;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De mindstesalgspriser på det af interventionsorganerne oplagrede udbenede oksekød, der skal tages i betragtning ved antagelse af det licitationsbud, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 79/75, og for hvilket indleveringsfristen udløber den 5. marts 1979, fastsættes i bilaget til denne beslutning.

2. De bud, der er indgivet inden for rammerne af den i stk. 1 omhandlede licitation, og som vedrører andre end de i bilaget anførte produkter, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

(2) EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

(3) EFT nr. L 28 af 5. 2. 1969, s. 10.

(4) EFT nr. L 10 af 15. 1. 1975, s. 9.

(5) EFT nr. L 330 af 25. 11. 1978, s. 25.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

DANMARK (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet:</i> Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag Bryst og slag Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad Filet	1 821 1 368 2 419 3 712

(1) Avis d'adjudication n° DK P — 45, JO n° C 50 du 24. 2. 1979, p. 17.

(1) Ausschreibung Nr. DK P — 45, ABl. Nr. C 50 vom 24. 2. 1979, S. 17.

(1) Bando di gara n. DK P — 45, GU n. C 50 del 24. 2. 1979, pag. 17.

(1) Bericht van inschrijving nr. DK P — 45, PB nr. C 50 van 24. 2. 1979, blz. 17.

(1) Notice of invitation to tender No DK P — 45, OJ No C 50, 24. 2. 1979, p. 17.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 45, EFT nr. C 50 af 24. 2. 1979, s. 17.

IRELAND (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers 1 and 2 and heifers 2:</i> fillets insides knuckles rumps shins and shanks plates and flanks brisket cube rolls forequarters	6 885 2 824 2 666 2 853 1 619 1 240 1 535 4 007 1 733

(2) Avis d'adjudication n° IRL P — 45, JO n° C 50 du 24. 2. 1979, p. 20.

(2) Ausschreibung Nr. IRL P — 45, ABl. Nr. C 50 vom 24. 2. 1979, S. 20.

(2) Bando di gara n. IRL P — 45, GU n. C 50 del 24. 2. 1979, pag. 20.

(2) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 45, PB nr. C 50 van 24. 2. 1979, blz. 20.

(2) Notice of invitation to tender No IRL P — 45, OJ No C 50, 24. 2. 1979, p. 20.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 45, EFT nr. C 50 af 24. 2. 1979, s. 20.

UNITED KINGDOM⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers L/M, L/H and heifers T:</i>	
fillets	7 246
striploins	3 998
topsides	3 011
silversides	2 784
rumps	2 978
fore ribs	2 224

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° UK P — 23, JO n° C 50 du 24. 2. 1979, p. 22.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. UK P — 23, ABl. Nr. C 50 vom 24. 2. 1979, S. 22.⁽¹⁾ Bando di gara n. UK P — 23, GU n. C 50 del 24. 2. 1979, pag. 22.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. UK P — 23, PB nr. C 50 van 24. 2. 1979, blz. 22.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No UK P — 23, OJ No C 50, 24. 2. 1979, p. 22.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 23, EFT nr. C 50 af 24. 2. 1979, s. 22.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. marts 1979

om fastsættelse af minimumssalgsprisen for olivenolie, der udbydes til salg ved licitation i medfør af forordning (EØF) nr. 281/79

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(79/329/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1562/78⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 281/79 af 14. februar 1979 om salg til eksport af olivenolie fra det italienske interventionsorgan⁽³⁾ fastsatte dette en licitation om salg for en samlet mængde på ca. 3 000 t olie af presserester af oliven, der hidrører fra interventioner i olieproduktionsåret 1977/78;

i henhold til artikel 4 i samme forordning fastsættes der under hensyntagen til de modtagne bud en minimumssalgpris for hver kvalitet;

på grundlag af de bud, der er angivet ved licitation, bør minimumsprisen fastsættes som nedenfor anført;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 281/79 omhandlede minimumssalgpris fastsættes for hver olivenoliekvalitet til 50 000 lire pr. 100 kg.

2. For olie af presserester af oliven med en anden surhedsgrad end den, for hvilken minimumsprisen fastsættes, forhøjes eller formindskes salgsprisen med 1 800 lire pr. 100 kg for hver surhedsgrad eller brøkdeler af surhedsgrader under eller over 15°.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EFT nr. L 185 af 7. 7. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 40 af 15. 2. 1979, s. 18.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. marts 1979

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2963/78 omhandlede licitation

(79/330/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾;under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2963/78⁽⁴⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede;i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 279/75⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2944/78⁽⁶⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet den 15. marts 1979, til 74,73 RE/t inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2963/78 omhandlede licitation for restitution ved udførsel af blød hvede.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.⁽⁴⁾ EFT nr. L 352 af 16. 12. 1978, s. 24.⁽⁵⁾ EFT nr. L 31 af 5. 2. 1975, s. 8.⁽⁶⁾ EFT nr. L 351 af 15. 12. 1978, s. 16.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. marts 1979

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2964/78 omhandlede licitation

(79/331/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾;under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2964/78⁽⁴⁾ blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af byg;i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 279/75⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2944/78⁽⁶⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet den 15. marts 1979, til 85,00 RE/t inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 2964/78 omhandlede licitation for restitution ved udførsel af byg.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.⁽⁴⁾ EFT nr. L 352 af 16. 12. 1978, s. 26.⁽⁵⁾ EFT nr. L 31 af 5. 2. 1975, s. 8.⁽⁶⁾ EFT nr. L 351 af 15. 12. 1978, s. 16.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Rådets forordning (EØF) nr. 3061/78 af 19. december 1978 om ændring af forordning (EØF) nr. 1544/69 om toldbehandling af varer, der indføres af rejsende i deres personlige bagage

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 366 af 28. december 1978)

Side 4, artikel 3, stk. 2, tredje linje :

i stedet for: ... 25 europæiske regningsenheder, ...

læses: ... 20 europæiske regningsenheder, ...

Berigtigelse til Rådets forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 3086/78 af 21. december 1978 om tilpasning af justeringskoefficienterne for vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De europæiske Fællesskaber som følge af ændringer af vedtægtens bestemmelser vedrørende de valutakurser, der anvendes i forbindelse med vedtægten

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 369 af 29. december 1978)

Side 8, justeringskoefficienterne ændres således :

1. I artikel 1, stk. 1 :

læses:

Italien 70,3

.....

Schweitz 118,2

.....

2. I artikel 1, stk. 2 :

læses:

Italien 70,3

.....